

SOBRE EL PROCEDIMIENTO EN CASO DE LOS DESASTRES NATURALES

Consejo Educativo de Ayase
Escuelas primarias y secundarias de la ciudad de Ayase

Las escuelas primarias y secundarias de Ayase al prevenir contra cualquier desastre, hacemos simulacro de prevención de desastres. Cuando ocurre desastres naturales, vamos a seguir los siguientes procedimientos. Les pedimos a los padres su comprensión y colaboración.

El sistema de distribución de información escolar, que se utiliza como herramienta de contacto en caso de emergencia, se distribuirá a través de "C4th Home & School" y "Suguru" en abril y mayo de 2026, pero a partir de junio se distribuirá únicamente a través de "Suguru".

Aun cuando no haya salido el aviso de alarma, si los padres ven que es peligroso ir al colegio, no manden a sus hijos al colegio.

El procedimiento cuando sale el aviso de alarma

《Cuando salga el aviso de alarma para el siguiente día》

- Si existe la posibilidad de que la clase se interrumpa o se retrase, la escuela le proporcionará información sobre la emergencia por correo electrónico.

《A la hora de ir al colegio》

- El pronóstico del tiempo en la televisión de Canal NHK digital que comienza a las 6 de la mañana anuncia la alarma de (lluvia torrencial, inundación, deslizamiento de tierra, tormento, mucha nieve) en la ciudad de Ayase las escuelas primarias y secundarias tomarán medidas de cerrar las clases o retrasar la hora de comienzo de las clases.
- Esperen en casa hasta que les avisemos qué medidas tomamos mediante radio o por mensajes electrónicos de la escuela sobre la información de los asuntos de emergencia.
- En caso de que podamos pronosticar avance de un tifón, les avisaremos qué medidas tomaremos con antelación.

《A la hora de regresar de la escuela a casa》

- Debido al mal tiempo, es posible que mandemos a los alumnos a casa cortando el horario normal de las clases o el almuerzo o por otro lado detengamos a los alumnos en escuela a la hora normal de regresar a casa. En tal caso se lo avisaremos mediante radio o por mensajes electrónicos de la escuela sobre la información de los asuntos de emergencia.

El procedimiento cuando ocurra un terremoto grande

【Cuando ocurra un terremoto grande durante las clases】

- En caso de un sismo con una intensidad sísmica menor a 5, los estudiantes de primaria y secundaria serán entregados a sus padres en la escuela.
- Por regla general, entregamos a los alumnos de la escuela primaria al padre/madre o al sustituto(a) declarado.
- Cuando los padres no pueden venir a la escuela por causa del terremoto, el alumno se quedará en

la escuela junto con los profesores.

- Haga el favor de decidir el lugar de refugio (fuera de la casa) para reunirse los miembros de la familia por si a caso la casa fuese destruida y los niños no puedan entrar a casa.

【Cuando ocurra un terremoto grande durante ida y vuelta de la escuela】

- Vamos a dirigir a los alumnos cuando ocurra el terremoto mientras todavía ellos están en el camino de ida o vuelta de la escuela, que sea flexibles como por ejemplo refugiarse en un lugar seguro, volver a la escuela o a casa etc.
- Después de confirmar la seguridad de los alumnos que están dentro de la escuela, los profesores verán la condición del camino de la vuelta si está bien o no.

【Cuando ocurre un terremoto grande mientras los alumnos están fuera de la escuela por causa de (la excursión, el estudio social, bukatsu, el viaje etc.)】

- Los alumnos se refugian en un lugar seguro bajo dirección de los responsables.
- Los responsables se comunican con la escuela para consultar qué medidas tomar.
- Toman medidas en colaboración con el servicio público e institución médica.
- Se quedan en un lugar seguro hasta que se restablezcan los medios de transporte.

【Cuando ocurra un terremoto grande al salir de la escuela o bukatsu en el día de feriado】

- Los profesores van a dirigir a los alumnos al patio de la escuela, que es el lugar de refugio.
- En el caso de un sismo con una magnitud de 5 o más, los estudiantes de secundaria lo entregarán a sus padres en la escuela.

★Aviso sobre los daños de las escuelas cuando ocurre un terremoto grande

En caso de un terremoto de gran escala, la Junta de Educación recopilará información sobre el desastre relacionado con la escuela y la aparición a la escuela por correo electrónico, "Aviso de la Junta de Educación" Páginas de inicio de escuelas primarias y secundarias y " Información de emergencia para escuelas primarias y secundarias" en el sitio web de la ciudad de Ayase", etc., se entregaron a los padres y ciudadanos en cualquier momento.

Páginas de inicio de escuelas primarias y secundarias "Noticias de la Junta de Educación"							
▲ トップページ	学校所在地・アクセス	校章・創立日・沿革	学校教育目標・グランドデザイン	児童数及び学級数	市内行事予定	校内研究	
							教育委員会からのお知らせ
▲ トップページ	学校通信	学校所在地・アクセス	校章・創立日・沿革	学校教育目標・グランドデザイン	生徒数及び学級数・部活動	市内行事予定	校内研究
							教育委員会からのお知らせ

◆ Página de inicio de la ciudad de Ayase
"Información de emergencia para escuelas primarias y secundarias"



◆ En los primeros días del año escolar, puede que no reciban avisos por la aplicación por la cual la escuela envía a los apoderados informaciones. En tal caso, vean la sección 「教育委員会からのお知らせ」 (Aviso de la Junta de Educación) y 「小中学校の緊急情報」 (Información de emergencia de las escuelas primaria/secundaria) en la página web de la Ciudad de Ayase.

Procedimiento cuando se emite información sobre un megaterremoto de Nankai (provisional)

- Por regla general, continuamos con las actividades educativas (clases, etc.) habituales manteniéndonos alertos a nuevas informaciones.

Procedimiento cuando se emite información por J-Alert (alarma) sobre el lanzamiento de misiles balísticos

- Por regla general, se aplica el mismo procedimiento cuando ocurre un terremoto grande.
- Los alumnos se refugian en los edificios de la escuela o gimnasio (si están fuera de la escuela por alguna actividad escolar, se refugian en el centro de compras subterráneo o edificio cercano) y dentro del lugar de refugio, les damos guía sin demora por ejemplo de alejarse de las ventanas, etc.
- En caso de que suspendamos las clases, realicemos la entrega de los alumnos, les comunicaremos a los apoderados de los alumnos mediante la aplicación por la cual la escuela envían a los apoderados informaciones.